





1	<b>ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE</b>	1	<b>EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE</b>
2	Appareils et systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles Directive 94/9/CE	2	Equipment or Protective System Intended for use in Potentially explosive atmospheres Directive 94/9/CE
3	Numéro de l'attestation CE de type LCIE 99 ATEX 6003	3	EC type Examination Certificate number LCIE 99 ATEX 6003
4	Appareil ou système de protection      Boîte de jonction Type : BJe 2	4	Equipment or Protective system      Junction Box Type BJe 2
5	Demandeur :      ATX	5	Applicant :      ATX
6	Adresse :      29, avenue de Bobigny 93136 NOISY LE SEC	6	Address :      29, avenue de Bobigny 93136 NOISY LE SEC
7	Cet appareil ou système de protection et ses variantes éventuelles acceptées est décrit dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités en annexe.	7	This equipment or protective system and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.
8	Le LCIE, organisme notifié sous la référence 0081 conformément à l'article 9 de la directive 94/9/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 mars 1994, certifie que cet appareil ou système de protection est conforme aux exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé pour la conception et la construction d'appareils et de systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, données dans l'annexe II de la directive. Les vérifications et épreuves figurent dans notre rapport confidentiel N° 8 057 010.	8	LCIE, notified body number 0081 in accordance with article 9 of the directive 94/9/CE of the European Parliament and Council of 23 March 1994, certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective system intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the directive. The examination and test results are recorded in confidential report No 8 057 010.
9	Le respect des exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé est assuré par la conformité aux documents suivants :  -EN 50014 (1992) -EN 50019 (1994) -EN 50281 (1998) -EN 60529 (1991) -CEI 998-2-1	9	Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with :  -EN 50014 (1992) -EN 50019 (1994) -EN 50281 (1998) -EN 60529 (1991) -CEI 998-2-1
10	Le signe X lorsqu'il est placé à la suite du numéro de l'attestation, indique que ce matériel ou système de protection est soumis aux conditions spéciales pour une utilisation sûre, mentionnées dans l'annexe de la présente attestation.	10	If the sign X is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.
11	Cette attestation d'examen CE de type concerne uniquement la conception et la construction de l'appareil ou du système de protection spécifié, conformément à la directive 94/9/CE. Des exigences supplémentaires de cette directive sont applicables pour la fabrication et la fourniture de l'appareil ou du système de protection.	11	This EC Type examination certificate relates only to the design and construction of this specified equipment or protective system in accordance with the Directive 94/9/EC. Further requirements of Directive applies to the manufacture and supply of this equipment or protective system.
12	Le marquage de l'appareil ou du système de protection devra comporter, entre autres indications utiles, les mentions suivantes :   II 2 G et D EEx e II 16 pour G 65°C IP66 pour D	12	The marking of the equipment or protective system shall include the following :   II 2 G and D EEx e II T6 for G 65°C IP66 for D

Fontenay-aux-Roses, le 3 juin 1999

Le Directeur de l'organisme certificateur  
Manager of the certification body

Timbre sec/dry seal

Par délégation  
Michel BRÉNON  
Chef du Département  
Environnements et risques

Page 1/2<sup>a</sup>

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification  
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in full and without any change.

**LABORATOIRE CENTRAL DES INDUSTRIES ELECTRIQUES**

Société anonyme à Directoire et Conseil de surveillance au capital de 103 592 000 Francs - RCS Nanterre B 408 363 174

Siège social : 33, avenue du Général Leclerc - F 92260 Fontenay-aux-Roses - Tél. : +33 (0)1 40 95 60 60



(A1) ANNEXE


(A2) ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

LCIE 99 ATEX 6003

(A3) Description de l'équipement ou du système de protection

Boîte à bornes équipée de bornes EExe certifiées LCIE 88 B 0007 U.  
UMx : 690 V  
IMx : 42 A, suivant conducteurs.

Le marquage sera le suivant :

- ATX, Adresse
- Type BJe 2
- n° de fabrication
- Année de fabrication
-  Ex II 2 G
- EEx e II T6 pour G
- 65°C IP66 pour D
- LCIE 99 ATEX 6003
- $U_N...V, I_N...A$  (voir documents descriptifs)
- Température ambiante :  $-40^{\circ}C \leq T_a \leq +55^{\circ}C$
- Ne pas ouvrir sous tension
- Le marquage CE est accompagné du numéro d'identification de l'organisme notifié responsable de la surveillance du système de qualité (0081 pour le LCIE).

(A4) Documents descriptifs

Dossier technique N° 172 du 09/12/90.  
Ce document comprend 4 rubriques (7 pages).

(A5) Conditions spéciales pour une utilisation sûre

Non applicable.

(A6) Exigences essentielles en ce qui concerne la sécurité et la santé

- Conformité à la seconde édition des normes européennes EN 50014, EN 50019, EN 50281-1-1 (1998) et EN 60529 et à la publication CEI 998-2-1.

- Chaque appareil devra subir une épreuve de rigidité diélectrique conformément aux dispositions du § 6 de la norme EN 50019.

(A1) SCHEDULE


(A2) EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

LCIE 99 ATEX 6003

(A3) Description of Equipment or Protective System

Junction Box equipped with certified EEx terminals, LCIE 88 B 0007 U.  
UMx : 690 V  
IMx : 42 A, according the wires.

The marking will be the following :

- ATX, Address
- Type BJe 2
- Serial number
- Year of construction :
-  Ex II 2 G
- EEx e II T6 for G
- 65°C IP66 for D
- LCIE 99 ATEX 6003
- $U_N...V, I_N...A$  (see descriptive documents)
- Ambient temperature :  $-40^{\circ}C < T_a < +55^{\circ}C$
- Do not open while energized
- The CE marking shall be accompanied by the identification number of the notified body responsible for surveillance of the quality system (0081 for LCIE).

(A4) Descriptive documents :

Technical file No 172 dated December 9, 1998.  
This file includes 4 items (7 pages).

(A5) Special conditions for safe use

Not applicable.

(A6) Essential Health and Safety Requirements

- Conformity to the second edition of the European standards EN 50014, EN 50019, EN 50281-1-1 (1998) and EN 60529 and to IEC publication 998-2-1.

- Each single apparatus must be submitted to the dielectric strength test in accordance with the clauses 6 of EN 50019.